

**Совет**

Distr.: General
1 May 2009
Russian
Original: English

Пятнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

25 мая — 5 июня 2009 года

Выборы для заполнения вакансии в Юридической и технической комиссии в соответствии с пунктом 7 статьи 163 подраздела С раздела 4 части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому дну**Записка Генерального секретаря**

1. Совету предлагается принять к сведению, что член Юридической и технической комиссии г-н Хунтао Чжан (Китай) вышел в отставку. Г-н Чжан был избран членом Комиссии 14 августа 2006 года (см. ISBA/12/C/11) на пятилетний срок полномочий начиная с 1 января 2007 года.
2. В соответствии с пунктом 7 статьи 163 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и пунктом 3 правила 80 правил процедуры Совета Международного органа по морскому дну в случае смерти, потери трудоспособности или ухода члена Комиссии в отставку до истечения срока его полномочий Совет избирает на оставшийся срок полномочий члена Комиссии, представляющего тот же географический район или ту же сферу интересов.
3. Пункт 3 статьи 163 Конвенции и правило 81 правил процедуры Совета предусматривают, что члены Комиссии должны обладать надлежащей квалификацией в сфере компетенции Комиссии, а государства-участники должны представлять кандидатов, обладающих высоким уровнем компетентности и добросовестности, а также квалификацией в соответствующих областях, с тем чтобы обеспечить эффективное осуществление функций Комиссии.
4. Вербальной нотой от 30 апреля 2009 года Постоянное представительство Китая при Международном органе по морскому дну информировало секретариат Органа о выдвижении кандидатуры заместителя Директора Департамента геологических исследований Китайской геологической службы г-на Чжан Хайки для избрания на вакантную должность в составе Комиссии. Биографические данные г-на Чжана приводятся в приложении к настоящему документу.



Приложение

[Подлинный текст на китайском
и английском языках]

Curriculum vitae^a

Zhang Haiqi

Date of birth: 3 October 1967

Place of birth: Shandong, China

Gender: Male

Present occupation

Deputy Director, Department of Geological Investigation

China Geological Survey

Education and employment

- Master of Science, Ocean University of Qingdao (currently Ocean University of China), 1990
- PhD, Ocean University of China, 2007
- Director of Marine Geology Division, China Geology Survey, 2001
- Deputy Director of Geological Investigation Department, China Geology Survey, 2005

Working achievements

- Participant, numerous State-level key projects such as “Programme on oil and gas exploration in South China Sea” and “Programme on gas hydrate exploration”.
- Lead coordinator, the project on “The Geological and Resources Survey and Assessment in the Marine Areas of China”, which was given the prize of the State Science and Technology Progress Award in 2006.
- Chief Scientist, gas hydrate drilling cruise, 2007.
- Winner, the State Science and Technology Progress Award.
- Winner, six provincial and ministerial level awards in science and technology.
- Eight books and about 100 academic papers and technical reports have been published.

^a Воспроизводятся на том языке, на каком они были представлены.

Contact address

No. 45 Fuwai Dajie, Xicheng District
Beijing 100037
People's Republic of China
Tel: +86-10-58584515
Fax: +86-10-58584529
E-mail: zhanghaiqi678@yahoo.com.cn
